

# 平成25年8月の多摩地区等浄水所の水道水の放射能測定結果について

## Previous Data on the Radiation Level of Purified Water at Water Purification Plants in Tama Area in August 2013

平成25年8月の多摩地区等の浄水(水道水)の放射能測定結果をお知らせします。

The results on purified water in Tama area in August 2013 are as follows.

### 1 多摩地区等の表流水・伏流水・浅井戸を水源とする浄水所：概ね月1回の測定

Water purification plants using surface water, subsoil water, or shallow water in Tama Area:  
Test mostly once a month

< 表流水を水源とする浄水所 > < surface water >

単位：Bq/kg

浄水所	採水日	放射性ヨウ素131 ( <sup>131</sup> I)		放射性セシウム134 ( <sup>134</sup> Cs)		放射性セシウム137 ( <sup>137</sup> Cs)	
		検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値
Monitoring point	Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit
戸倉 Tokura	2013/8/12	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.8
乙津 Ottsu	2013/8/12	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8
氷川 Hikawa	2013/8/14	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.9
日原 Nippara	2013/8/14	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.6
棚沢 Tanasawa	2013/8/20	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.9
大丹波 Otaba	2013/8/20	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.7
深沢 Fukasawa	2013/8/21	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7
小河内 Ogouchi	2013/8/26	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6
桧村 Himura	2013/8/26	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.7

< 伏流水を水源とする浄水所 > < subsoil water >

単位 : Bq/kg

浄水所	採水日	放射性ヨウ素131 ( <sup>131</sup> I)		放射性セシウム134 ( <sup>134</sup> Cs)		放射性セシウム137 ( <sup>137</sup> Cs)	
		検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値
Monitoring point	Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit
千ヶ瀬第二 Chigasedaini	2013/8/13	ND	< 0.7	ND	< 0.4	ND	< 0.9
日向和田 Hinatawada	2013/8/13	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6
成木 Nariki	2013/8/19	ND	< 0.8	ND	< 1	ND	< 0.7
二俣尾 Futamatao	2013/8/19	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7
高月 Takatsuki	2013/8/21	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7
沢井第一 Sawaidaiichi	2013/8/27	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.6
沢井第二 Sawaidaini	2013/8/27	ND	< 0.9	ND	< 0.9	ND	< 0.9
御岳山 Mitakesann	2013/8/28	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7

< 地下水（浅井戸）を水源とする浄水所 > < shallow well >

単位 : Bq/kg

浄水所	採水日	放射性ヨウ素131 ( <sup>131</sup> I)		放射性セシウム134 ( <sup>134</sup> Cs)		放射性セシウム137 ( <sup>137</sup> Cs)	
		検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値
Monitoring point	Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit
杉並 Suginami	2013/8/1	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 1
上石原 Kamiishihara	2013/8/8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.9
上代継 Kamiyotsugi	2013/8/28	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8

## 2 地下水(深井戸)を水源とする浄水所:概ね3ヶ月1回の測定

Source water in taken form deep well: Test mostly once every three month

単位: Bq/kg

浄水所	採水日	放射性ヨウ素131 ( <sup>131</sup> I)		放射性セシウム134 ( <sup>134</sup> Cs)		放射性セシウム137 ( <sup>137</sup> Cs)	
		検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値
Monitoring point	Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit
滝山 Takiyama	2013/8/8	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.8
野津田 Noduta	2013/8/12	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.8
国立中 Kunitachinaka	2013/8/13	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8
上連雀 Kamirenjyaku	2013/8/14	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.8
富士見第一 Fujimidaiichi	2013/8/15	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.9
富士見第三 Fijimidaisan	2013/8/15	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8
三沢 Misawa	2013/8/19	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.6
南沢 Minamisawa	2013/8/20	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.7
大坂上 Osakaue	2013/8/21	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.8
上水南 Jyousuiminami	2013/8/22	ND	< 0.6	ND	< 0.9	ND	< 0.6
梶野 Kajino	2013/8/22	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8
三鷹新川 Mitakashinkawa	2013/8/26	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.9
府中武蔵台 Fuchumusashidai	2013/8/27	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7
大丸 Omaru	2013/8/28	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8

1 ND: 不検出

2 検査機関: 東京都水道局水質センター

3 「検出限界値」とは、測定において検出できる最小値のことをいいます。

放射能の特性として、同じ機器で測定しても、検体ごとに検出限界値は変動します。

たとえば、検出限界値「<0.8」とあるのは、検出できる最小値が0.8Bq/kgであり、加えて検出値がNDの場合は、この水の放射性物質濃度は「0.8Bq/kg未満である」ことを意味します。

1 ND: Not Detectable

2 Testing institute: Water Quality Management Center

3 "Detection Limit" refers to the minimum detectable value. Radioactivity has the property wherein even using the same measurement device, the minimum level varies with the sample being measured. For example, a detection limit "<0.8" means that the minimum measurement for that day's sample was 0.8 Bq/kg. And a case such as a result of "ND", the concentration of radioactive particles in the sample was less than 0.8 Bq/kg.

### 【参考】

平成24年4月から、食品衛生法に基づく飲料水の基準値が10Bq/kgに設定されたことを受けて、水道水については放射性セシウムの管理目標値として10Bq/kgが設定されました。